



Ontario

MINISTRY OF GOVERNMENT AND CONSUMER SERVICES

I HEREBY CERTIFY AS FOLLOWS:

**CHAD DAVID RAWN**

of the Province of Ontario, whose name is subscribed to the attached Instrument, was, at the time of subscribing thereto, a **NOTARY PUBLIC** in and for the Province of Ontario, Canada, duly commissioned and duly authorized by the laws thereof to administer oaths, to take affidavits and to certify the proof of deeds and other instruments in writing to be recorded within the said Province.

I FURTHER CERTIFY THAT I have compared the signature of the said **NOTARY PUBLIC** subscribed to the attached Instrument with the specimen signature of the said **NOTARY PUBLIC** filed in this office and verily believe the said signature to be genuine; and THAT I have compared the impression of the Seal of the said **NOTARY PUBLIC** appearing on the attached Instrument with the specimen of the Seal filed in this office and verily believe the impression of the Seal to be genuine.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set  
my Hand and affixed the Seal of the  
Ministry of Government and Consumer  
Services of the Province of Ontario at the  
City of Toronto in the said Province this  
fifth day of December, A.D. 2017.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Kenneth H. Lobo".

for the MINISTER OF GOVERNMENT AND CONSUMER SERVICES





(2017) 多领认字第 0014151 号

兹证明前面文书上加拿大安大略省政府和消费者服务厅的印章和认证官员Kenneth Woo的签字均属实。

该文书内容由出文机构负责。

中华人民共和国  
驻多伦多总领事馆  
领事

刘旭明

2017年12月05日

A4415456





AFFIDAVIT

I, Wuwen Guo, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from English into Chinese with regard to the Non-criminal record of 陳志強.
3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

**SWORN** before me at the City of Toronto  
In the Regional Municipality of Metropolitan  
Toronto

This 4<sup>th</sup> day of Dec., 2017



A Commissioner in and for the  
Province of Ontario

3942

Wuwen Guo

**Barrister & Solicitor, Notary Public**  
 101 in Steeles Ave. E. Suite 200  
 Markham ON L3R 9V3  
 Tel: (905) 947-1111, Fax: (905) 947-1112

多伦多警察局

地址: 40 College Street, Toronto, Ontario, Canada. M5G 2J3

电话: 416-808-2222 传真: 416-808-8202

网址: [www.TorontoPolice.on.ca](http://www.TorontoPolice.on.ca)

文档编号: 17-42087

Mark Saunders  
警察局长

2017 年 11 月 29 日

Mr. [REDACTED] 先生

致有关人士

关于: [REDACTED] (出生日期: 19[REDACTED] 年 [REDACTED] 月 [REDACTED] 日)

在由加拿大皇家骑警 (RCMP) 维护的国家刑事犯罪记录库的检索结果中没有以上所指姓名和出生日期人士的任何记录。

在国家刑事犯罪记录库中可能存在或不存在犯罪记录的更深入明确的信息只能通过指纹比对来确认。

签发人:

(86315) 2017-11-29

签名,

徽章编号和签发发布日期

注意: 此筛查不适用于易受伤害人员\*被雇用和/或提供志愿服务的目的。如需要更全面的程序  
请通过警方参考检查计划进行。

有关更多信息, 请联系记录管理服务代理协调员 Nadine Rambharack, 电话 416 808-8239

\*易受伤害人员是指由于年龄、伤残或其他情况 (不论是暂时的还是永久性的) 而处于依赖他人的状态, 或者比一般人员更容易受到有权威人员或受托人员的伤害。

服务和保护 - 与社区合作

这是一个原始文件, 并包含安保特征 - 有关安保信息请查阅背面

背面:

警告:

如果看不到水印, 请不要接受该证明。对着光以验证水印  
如果彩色复制, 本文档的背景区域将显示一个单词 "VOID"。

复印时文件编号那一行会显示一个扭曲的微小印记。





## Toronto Police Service

40 College Street, Toronto, Ontario, Canada. M5G 2J3

TEL 416-808-2222 FAX 416-808-8202

Website: www.TorontoPolice.on.ca



Mark Saunders  
Chief of Police

File Number 17-42087

November 29, 2017

**MR. [REDACTED]**

To Whom It May Concern:

**RE: [REDACTED] (dob: 19[REDACTED])**

Please be advised that a search of the National Criminal Records repository maintained by the RCMP did not identify any records for a person with the name(s) and date of birth as indicated.

Positive identification that a criminal record may or may not exist at the National Criminal Records repository can only be confirmed by fingerprint comparison.

Issuing Clerk: [Signature] (86315) 2017-11-29  
Signature, Badge No. & Date Issued

**NOTE: This screening is not intended for individuals being employed and/or volunteering with vulnerable\* person(s). A more comprehensive process is available through the Police Reference Check Program.**

For further information please contact Nadine Rambharack, A/Coordinator, Records Management Service at 416 808 - 8239

\*Vulnerable person means a person who, because of their age, a disability, or other circumstances, whether temporary or permanent, are (a) in a position of dependence on others or (b) are otherwise at a greater risk than the general population of being harmed by a person in a position of authority or trust relative to them.

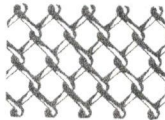
*To Serve and Protect - Working with the Community*

THIS IS AN ORIGINAL DOCUMENT AND CONTAINS SECURITY FEATURES - SEE REVERSE FOR DETAILS



**WARNING**

Do not accept without noting watermark.  
Hold to light to verify watermark.



The background area of this document  
will show the word "VOID" if colour-copied.  
The File Number line contains micro-printing  
that appears distorted when photocopied.